

24. veebruar Iseseisvuspäev,
Eesti Vabariigi 107. aastapäev

5. märts Tuhkapäev. Paastuaja algus.
Palvapäev

Koguduse leht



Seemned, mis on heas mullas, on need, kes sõna kuuldes seda kaunis ja heas südames säilitavad ja kannatlikkuses vilja kannavad. Lk 8:15

eesti
raamat
500
aastat

EESTPALVED

Püha Jumal, juhi meie rahvast oma Vaimuga, et me käiksimis õiguses ja rahus. Lase meil saavutada õitsengut, mis on Sinule meelepärane. Aga üle kõige anna meile usku Sinusesse.

Issand Jumal, Sina kutsud meid oma viinamäele, ega jäta kedagi jõude. Palun juhi oma tarkust mööda neid inimesi, kes on võtnud vastutuse oma koguduse hea käekäigu ja püsimise eest.

Hea Taevane Isa, tänu Sulle, et me võime tähistada 500. aasta möödumist esimesest trükitud eestikeelsest raamatust. Juhi meid üha rohkem uurima Sinu Sõna Raamatute Raamatust.

Halastaja Jumal, Sinule lootes alustame neljakümnet lootuse ja meeleparanduse päeva. Anna meile jõudu kristlikult kasvada, kurjast lahti öelda ja head teha.

KOGUDUSTE KONTAKTID

EELK Haljala Püha Mauritiuse kogudus

Õpetaja Urmas Karileet,
tel 5851 5800, urmas.karileet@eelk.ee
Diakon Ahti Bachblum,
tel 5361 3273, ahti.bachblum@eelk.ee
Juhatusesimees Margus Punane, tel 504 9998
a/a EE552200221028664113

SA Esku Kabel (EELK Haljala kogudus)

Vello Väinsalu, tel 504 7916, vellovainsalu@gmail.com.
Õpetaja Urmas Karileet,
tel 5851 5800, urmas.karileet@eelk.ee
a/a EE942200221046039021

EELK Käsmu kogudus

Õpetaja Urmas Karileet,
tel 5851 5800, urmas.karileet@eelk.ee
Juhatusesimees Kaie Kase, tel 514 1198
Koguduse diakon Tia Vene, tel 5814 1366
A/a EE861010502018079003

Vainupea kabel

Sigrid Nuutre, Vainupea külavanem,
+372 5300 6433, sigrid.nuutre@gmail.com,
www.vainupea.ee

EELK Ilumäe kogudus

Hooldajaõpetaja Meelis-Lauri Erikson,
tel 5345 8594, mlerikson@gmail.com.
Juhatusesimees Öie Alt, tel 5809 1356, ilumae@eelk.ee
Kalmistuvaht: Külli Pajuste, tel 5561 3039
SEB: a/a EE241010502001277003
LHV: a/a EE507700771009811008
Koduleht: ilumae.eelk.ee
facebook.com/ilumaeikirik/
Annetaja LHV pangalingi kaudu:
vaata ilumae.eelk.ee/annetused

JUMALATEENISTUSED JA SÜNDMUSED

Ilumäe kirikus ja koguduses

Jumalateenistused armulauaga kl 13
igal esimesel ja kolmandal pühapäeval Leerimajas.

Käsmu kirikus ja koguduses

Jumalateenistused igal pühapäeval kl 15.
Paaritutel pühapäevadel
jutlustab koguduse diakon Tia Vene.
Käsmu koguduse piiblitunnid toimuvad kord
nädalas, üldjuhul neljapäeviti või
reedeti kl 19-20.30.
Hommikupalvused Käsmu kirikus
igal hommikul kl 8.30-9.00

Haljala kirikus ja koguduses

Jumalateenistused igal pühapäeval kl 10,
II ja IV pühapäeval on jumalateenistused
armulauaga.
I, III ja V pühapäeval toimuvad
sõnajumalateenistused.
Pärast missat on kaetud kohvilaud.
Haljala koguduse piiblitunnid toimuvad iga kuu
kolmandal kolmapäeval koguduse kantseleis
Rakvere mnt 12, II korrus, kl 19-20.30.

Esku kabelis

Ajavahemikul jõulupühadest ülestõusmispühadeni
Esku kabelis teenistusi ei toimu.

KIRI ALGAB KIRIKUST, ...

... rahvas algab raamatust – need Hando Runneli luulesõnad on motoks alanud Eesti Raamatu Aastale. Sel aastal tähistame 500 aasta möödumist esimese teadaoleva eestikeelse trükise ilmumisest.

Aastanumbri 1525 avastas Hamburgi ülikooli ajaloo professor Paul Johansen 1958. aastal ilmunud kirikuloolase Wilhem Jannaschi uurimusest. Selle teabe järgi laskis Lübecki raad 1525. aastal Kuldsarve nimelises võõrastemajas arestida ühe vaadi, mis oli täis luterlikke liivi, läti ja eesti keelseid missaraamatuid. Kuna need luterlikud missaraamatud olid toonaste katoliiklike kõrgete vaimulike silmis ketserlikud, siis hävitati need.

Sellele avastusele toetudes tähistamegi alates 30. jaanuarist 2025 aastal kuni 14. märtsini 2026 aastal EESTI RAAMATU AASTAT. Eesti keele kirjalik kuju sündis koos raamatuga ning kirjakeele areng on tihedalt seotud Piibli tõlkimisega. Piibli tõlkeid on läbi aegade mitmeid, kuid kindlalt on väidetud, et juba esimene piiblitõlge oli omas ajas väga hea. Nii Piibli kui ka katekismuse ja lauluraamatute ning ka lihtsakoeliste hardusraamatute lugemine kasvatas eestlaste lugemisoskust.

Seni viimane piiblitõlge ilmus 1997. aastal, aga uue eestikeelse Piibli 300. aastapäevaks 2039. aastal kavandatakse Piibli uut tõlget. Aja jooksul



Piibliuurimine Käsmu Meremuuseumis. Foto Ö. Alt

muutub keel ning see, mis oli kunagi kõigile mõistetav, võib hiljem tunduda kohmakas ja koomilinegi.

Teoloog ja tõlkija Toomas Paul on öelnud, et Piiblile võib läheneda erinevatelt seisukohtadelt. Võib püüda väga täpse ja sõnasõnalise tõlke teha. Aga võib püüda ka seda sõnumit anda edasi nõnda, et ta oleks üsna sarnane sellele, mis ta kord oli. Aga võtke nüüd ette Piibel, kas see mis on parajasti lugemislaual, või

see, mis on vanavanematelt päranduseks saadud, sest mõnikord võib mõni varasem sõnastus meid hoopis teise nurga alt kõnetada. Piibli kõrvale on hea võtta ka teisi raamatuid, mis avavad ja lisavad kirjakohtadele ajastute taust.

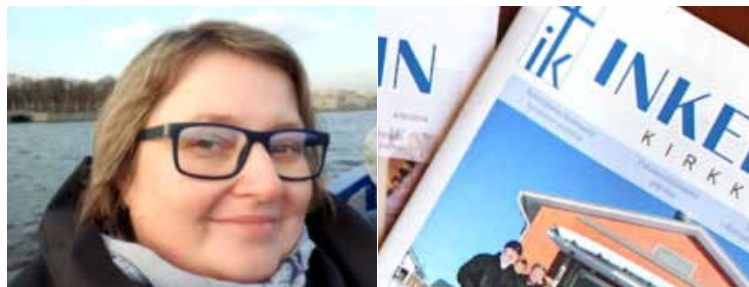
Uurigem ja lugegem siis Eluraamatut, nagu peapiiskop Urmas Viilma on sõnastanud, kogudustes, piiblingides, õpitubades ja oma palvekambrites.

Mõtelda on mõnus, lugeda on raskem, ärgem selle pärast pääd veel norgu laskem!

Mõtelda on mõnus, kuidas kõik on raskem, ärgem selle pärast mõnu mööda laskem!

(H. Runneli luuletusele lisatud üks rida)

Öie Alt



KUTSUTUD JA LÄKITATUD

Misjonär Liliann Keskineni-le anti 9. veebruaril Tallinna Toomkirikus õnnistus kaasa uueks nelja aastaseks teenimisperioodiks. Misjonipõldu on ta kündnud on juba 26 aastat. Koos abikaasa Hannu Keskineniga on nad teeninud luterlikke kogudusi mitmel pool Venemaal. Seekord on tema kõige olulisem ülesanne töö Ingeri kiriku

mitmetes valdkondades.

Mitmed EELK kogudused on Liliann Keskineni tugikogudused, sealhulgas ka Ilumäe kogudus. Liliannile on tugikoguduste toetus, kes tema eest palvetavad ja ka tema tööd majanduslikult toetavad, väga oluline. Palvetame jätkuvalt Liliann ja Hannu Keskineni armastustöö eest nii Soomes kui ka Venemaal.

KOGUDUSED JÄTKAVAD OMA NELJA AASTAST TEENIMISTSÜKLIT VALITUD JUHATUSTEGA

Ilumäe koguduse juhatus 2025-2028:

Öie Alt, juhatusesimees
Tiiu Strauss, juhatuses liige

Käsmu koguduse juhatus 2025-2028:

Kaie Kase, juhatusesimees
Heino Laanemets, juhatuses liige
Agnes Martin-Berg, juhatuses liige

Haljala koguduse juhatus 2025-2028:

Margus Punane, juhatusesimees
Eleri Aitman, juhatuses liige
Margus Laigu, juhatuses liige
Vello Väinsalu, juhatuses liige

EESTI VABARIIGI 107. AASTAPÄEV

Pärgade ja küünalde asetamine
24. veebruaril kell 11 Haljala Vabadussõja mälestussamba juures.
Kõneleb õpetaja Urmas Karileet.
24. veebruaril kl 12.15 Ilumäe Vabadussõja mälestussamba juures.
Kõneleb õpetaja Urmas Karileet.

